

# Milagros en Red

Boletín N° 2  
Marzo 2002

Correo mensual con escritos,  
secciones de libros, artículos,  
cuentos y más...

**Bienvenidos a esta segunda edición  
del Boletín de Milagros en Red**

Ante todo, queremos expresarles nuestro más sincero agradecimiento por los mensajes de adhesión a este humilde propósito que nos mueve. En verdad confiamos que encuentren en este Boletín un apacible espacio para la experiencia y comprensión de Ucdm® de la mano de conocidos maestros. Este es el propósito que nos guía. Descubramos entre todos la verdadera Unión que somos.

“Eres el Hijo de Dios, un solo Ser,  
con un solo Creador y un solo objetivo: brindar a todas las mentes  
la conciencia de esta unidad,  
de manera que la verdadera creación pueda extender la Totalidad y Unidad de Dios.”  
LE.pl.95.12:2

Bendiciones,  
pat  
Milagros en Red

## En Este Número:

Escuchando A Tu Guía Interior, por Jon Mundy  
Una Herramienta Para Despertar, por Senderos de Luz  
El Poder Del Perdón, por Brian Sheen  
Reflexiones Sobre El Texto, por Ray Gribble  
Después De Un Tiempo, breve cuento anónimo  
Novedades de Milagros en Red

**Escuchando A Tu Guía Interior - Parte 2**

**Por Jon Mundy**

**Parte I Introducción**

**Capítulo 2 Recordando a mi Ser, recordando a mi Hogar**

**Este mundo en el que parece vivir no es tu hogar.  
Y en algún recodo de tu mente sabes que esto es verdad  
LE.pl.182.1-2**

Muy de vez en cuando llega a nuestra mente algún recuerdo inquietante de una verdad que desafía este mundo. Un recuerdo de un Ser, un recuerdo de un hogar sigue evocándose en nosotros. Y a pesar de que somos llamados, nos resistimos, distraídos por nuestro ego y nuestra fascinación por los juguetes y los juegos del mundo.

**Sin embargo, hay quienes tratan de ahogar su sufrimiento entreteniéndose en jue-**

¿No has sentido esto?

Solía pasar mucho tiempo jugando con antigüedades. Todavía tengo algo de interés en ellas, aunque no compro ni vendo más. Solía ir a las tiendas de antigüedades y subastas y durante un tiempo tenía una parte de un centro de antigüedades. Era interesante, pero sabía que era solo un entretenimiento, una distracción. Algunas veces solía contemplar a los vendedores de antigüedades y la fascinación que sentían con cualquier cosa antigua, como si supieran que estaban jugando .

Una idea central en el Curso y presente en toda la historia del mundo de la religiones y de la filosofía, es que para cada uno de nosotros, existen dos seres. Uno de éstos es el verdadero Ser, quien somos en realidad. El otro, el falso ser, es una ilusión o un sueño. Uno de esos seres es llamado Espíritu; el otro ego. De acuerdo al Curso, Espíritu es vida. Espíritu es nuestra única realidad, la cual, al ser de Dios, es inmutable y eterna.

Ya que hemos venido dentro e esta estructura limitada del mundo y adentro de cuerpos, somos atrapados en el ser pequeño, o ego. El ego es la creencia en la realidad de un ser separado (y por lo tanto falso) que es un sustituto del verdadero Ser que Dios creó. El pensamiento de separación da origen a ideas de pecado, culpa y temor y un sistema de pensamiento basado en la protección y el ataque.

Si vivimos solo en el mundo del ego, si pensamos que estamos limitados por un cuerpo, si no tenemos conciencia del ser colectivo y de nuestra parte en él, entonces la vida puede parecernos una película de horro en 3 dimensiones sin salida. Cuando sufrimos de alguna enfermedad del cuerpo o por algún apego a las cosas, es muy difícil recordar quien somos en realidad.

**El hombre que no está separado de todas las cosas disfruta de la divinidad de la misma forma en que Dios lo hace.  
Meister Eckhart.**

Antes de Jesús de Nazareth, los griegos adoraban al Cristo como el Logos, la palabra. Logos significa "pensamiento interior". También significa "expresión exterior". El autor del Evangelio de Juan nos dice que "primero fue aquello que sabía", ese quien llegaba a comprender la naturaleza de la realidad y que la formulaba en sonidos. "En el principio fue el Verbo". Muchos antes de Jesús, los egipcios adoraban al Cristo como Horus. Los persas lo vieron en Mitras, el hijo de Ahur Mazda, el dios de la luz. El nacimiento de Mitras fue a fines de diciembre cuando los días se hacían cada vez mas largos, incrementándose así la luz. Cada cultura ha creído en la perfección del ser humano. Siempre necesitamos ver lo perfecto, ver más allá de nuestras limitaciones.

La idea de un verdadero Ser que sea nuestra realidad inherente, es descrita en el hinduismo como Brahma-Atman. Brahma significa Dios y Atman significa Ser. Atman está inseparablemente conectado con Brahmán. El lema de Sócrates era "Conócete a ti mismo" y la lucha para conocerse a uno mismo fue un tema popular para Platón y Aristóteles. Los antiguos gnósticos también se ocuparon de la idea; y es un importante concepto dentro del Budismo y del Taoísmo.

**Aquel que conoce a los otros es sabio:  
Aquel que se conoce a si mismo es iluminado.  
Tao Te Ching**

Llegar a una conciencia del Ser es una idea eterna porque es una verdad eterna. El Ser es nuestra verdadera identidad como Hijos de Dios.

El Cristianismo tradicional puede malinterpretar fácilmente si alguien como Shirley Mac Laine se para en una playa y dice "Yo soy Dios". Puede malinterpretarse como que al decir que somos parte de Dios, significa que somos Dios, como si hubiéramos usurpado Su poder. Sin embargo, decir que existe un Ser verdadero no significa que somos Dios. Dios nos creó, nosotros no creamos a Dios. Reconocernos a nosotros mismos como el ser que somos, significa reconocer la eternidad. Sin embargo, no nos hace creador de la eternidad. Jesús claramente se percibió a si mismo como este Ser. El comprendió que era el Hijo de Dios. Como Él dijo; "Yo y el Padre somos uno".

#### Sobre El Autor

Jon Mundy es un popular disertante y facilitador de talleres en los Estados Unidos. También es autor de "Despertando a Tu Propio Llamado". Es cofundador, junto con Diane Berke, de Interfaith Fe-

llowship en la ciudad de Nueva York. También publica una revista llamada "On Course". Y sobre este libro, Gerald Jampolsky dijo "No hay nada más importante que aprender a escuchar a la voz interior que nos guía. Este maravillosamente claro libro de Jon nos ayuda enormemente a conseguirlo". En la próxima entrega, "La visión de Cristo".

## Suavizándonos - Una Herramienta Para Despertar

### Volante de Senderos De Luz

Imagina palmeras moviéndose en el viento. Si los árboles solo se doblaran y no resistieran la energía del viento, el viento sólo soplaría con fuerzas. Las palmeras son dúctiles cuando el viento sopla. Si los árboles fueran rígidos y resistieran al viento, estarían en peligro de romperse o de ser arrancados. El viento puede simbolizar un esquema de energía azotada por "el viento", un esquema de energía de mal-estar que viene de afuera o que está dentro de ti. Si cultivas un hábito de "suavizarte" en lugar de endurecerte o ponerte en tensión, tienes una oportunidad en ese momento de reconocer al "viento" por lo que en realidad es. El "viento" es parte del libreto que hace que tus creencias del pasado estén siendo revividas nuevamente.

Este proceso de "suavizarnos" – que deja ir toda tensión y resistencia en tu cuerpo físico – ayuda a comenzar una suavización psicológica. Detiene el esquema de la respuesta automática del pasado. Es como un botón que puedes pulsar que puede llegar a ser un hábito automático para abrir las puertas hacia una conciencia mayor.

La suavización te ayuda a responder de la forma más sanadora y apropiada que existe. Te ayuda a reconocer que el viento es la causa de una falta de balance, una pérdida de perspectiva.

Y también te ayuda a reconocer que no hay necesidad de defenderse del viento. Trae a la superficie de tu mente un instante de compasión y entendimiento. Esto puede ser sumamente útil en las relaciones, ya sean íntimas o casuales.

Todos nosotros tenemos momentos en los cuales perdemos nuestro balance. Si tenemos el hábito de elegir esta respuesta de "suavizarnos" cuando sople algún viento o exista alguna perturbación, nos estamos ahorrando momentos de ansiedad y de inestabilidad. Seremos capaces de mantener nuestra paz, de mantener nuestra perspectiva. Así es mucho más fácil irradiar amor incondicional. Y nos ayuda a no quedar atrapados en la película de otros.

Esta respuesta de suavizarnos, es una poderosa herramienta para auto despertarnos. Le ayuda a las personas que están despertando, mantenerse en el presente y en su centro cuando se encuentran rodeadas por otros que todavía están en el dilema de la separación, carencia y temor.

Las imágenes para "dejar ir" o suavizar pueden variar de persona a persona. Podemos imaginarlo como algo que se derrite, suavemente como manteca, algo que se va haciendo suave como un oso de peluche o algo que flota como un río alrededor de un obstáculo; o bien podemos concentrarnos en cualquier otro símbolo que nos sugiera flexibilidad.

Al suavizarnos, la paz nos alcanza. Con la paz, llega la iluminación. Con la iluminación, llega el amor incondicional.

Este proceso te permite toda una variedad de formas para que las apliques a cualquier tipo de relación. No es complicado. No es necesario recordar mucho, sólo "suavizarnos". Es lo más sanador que se puede hacer para disolver tu mal-estar y tensión cada vez que lo observes a tu alrededor.

Al suavizarte, puedes entrar a tu Luz interior, capaz de iluminar todo lo que te rodea. No importa lo que tu ego diga o haga o piense o te haga sentir; este proceso de suavizarnos disuelve el momento. Cuando te encuentres defendiéndote de tu ego, ya sea a través de acciones o de pensamientos, te estás uniendo a tu ego y así te quedas atrapado. Al suavizarte, puedes ver ese momento que pasa a tu lado y que se dirige a ningún lado! Muere en la nada desde donde vino y así tu paz interior y tu conciencia permanecen inalterables en ti.

#### Sobre El Autor

Pathways of Light es una organización sin fines de lucro que brinda programas espirituales basados en Ucdm, y que ha servido al despertar espiritual por más de 30 años.

En Internet [www.pathwaysoflight.org](http://www.pathwaysoflight.org)

**El perdón es la demostración de que tú eres la luz del mundo.  
A través de tu perdón la verdad acerca de ti mismo vuelve a tu memoria.  
Ucdm**

Es bien cierto que en la vida ocasionalmente experimentarás dolores, desilusiones, enojos, pérdidas y daños. Ya sean físicas, emocionales, espirituales, familiares o económicas, alguien en algún lugar en algún momento va a contribuir con una experiencia negativa que te va a afectar.

Incluso los Ángeles tienes sus golpes.

La pregunta entonces es, "¿POR CUANTO TIEMPO VAS A PROLONGAR ESTA NEGATIVIDAD ANTES DE SEGUIR ADELANTE?" Cada momento en el que decides aferrarte a estos golpes después que han sucedido, lo que estás causando es un post trauma que genera una completamente nueva secuencia de pensamientos, emociones y acciones. Hasta que puedas renunciar a tu apego a ese incidente pasado, estás condenado a mantener y a magnificar el dolor. Y esto nos lleva al corazón del dicho "olvidar es humano, per-donar es divino". Y separo la palabra per-donar en dos con toda intención; ya que el regalo divino que recibes es para darlo. Me explico?

¿Por qué es así y cómo funciona? ¿Es acaso el perdón "renunciar" a las fuerzas del mal que te han herido? ¿Deberías seguir la filosofía del ojo por ojo para empatar?

Consideremos lo siguiente. Muchos de las grandes obras de la religión y de la filosofía enseñan "¿Cómo esperas que Dios te perdone, si tu mismo te rehúas a perdonar a alguien mas?"

Huy, esto parece insinuar que has hecho algo malo a los ojos de dios o cualquiera sea la fuente o poder elevados a los cuales te hayas sumado. ¿Alguna vez has hecho algo malo? ¿Alguna vez, ya sea intencionalmente o no has hecho algo a otra persona que la haya lastimado u obstaculizado? Quizás te hayas negado a hacer algo que sentías o que posiblemente otros sentían que deberías haber hecho. Piensa en alguno de estos ejemplos ahora, particularmente aquellos que te carcoman con la culpa. Transformemos estos sentimientos de culpabilidad en una conciencia en crecimiento. Consideremos el lado fácil de la ecuación. ¿Recuerdas alguna vez en las cual los demás pensaron mal de ti? Quizás fuiste víctima o se aprovecharon de ti, quizás te mintieron, te lastimaron o tenias algo querido que te fue dañado o robado. ¿Puedes visualizar algunos de estos ejemplos?

Muy bien, ahora viene la parte difícil. Como dije anteriormente, todos nosotros estamos sujetos a las indisputables leyes de la física: por cada acción existe una reacción igual y opuesta. Las reacciones pueden ocurrir en otras partes, en lugares diferentes, y pueden ser observadas mucho tiempo después; pero la igualación de la reacción ocurrirá. Por lo tanto, en primer lugar debes darte cuenta que cualquier reacción negativa que experimentes fue precipitada por acciones que tu previamente tomaste. Tu karma sólo te alcanzó, eso es todo.

Puede ser que lo pases mal tratando de aceptar esto, así que abordaré este tema desde otro punto de vista. Fuiste lastimado la semana pasada, el mes pasado o el año pasado. El dolor o la pérdida ocurrió ANTES. Esto fue el PASADO. El hecho ha terminado ahora, aunque la consecuencia continúe. El efecto que este suceso tuvo sobre ti fue doloroso y perjudicial. La pregunta ahora es "¿Vas a revivir este recuerdo una y otra vez como si recién hubiera ocurrido, de forma tal que conserves esa negatividad? ¿O vas a encontrar un camino para soltar toda esa negatividad para que no siga teniendo algún efecto en tu vida? Cuanto antes dejes ir este incidente negativo, más pronto comenzarás el proceso de sanación, recuperación y reconstrucción que necesitas. Y aquí está - el perdón.

Perdonar es dejar ir el pasado, el dolor que te causó, la ira y la pena. El perdón funciona aquí y ahora – donde el hecho ha dejado de ocurrir.

El perdón hace que te fijes en la realidad de lo que sucede y te pide que lo aceptes como karma que dará nacimiento a tu evolución en un plano más elevado. Necesitas aprender del karma negativo y comenzar a comprender que lo asimilado forma tu accionar y que así contribuyeron a generar ese cambio en tu mundo. Si te aferras a tu karma, buscando revancha o te niegas a dejarlo ir,

estás AGREGANDO toda tu fuerza actual y poder a este recuerdo negativo. El recuerdo negativo entonces:

1. suma más poder al suceso negativo
2. continua ejerciendo su influencia negativa sobre ti y sobre cada una de las personas conectadas contigo.
3. Impide que nuevas ideas y prosperidad fluyan de ti ya que toda tu atención esta bloqueada; y
4. atrae nuevos conflictos y mal karma según estos caminos del no-perdón.

Esta es probablemente la razón por la cual le toma a los divorciados tantos años recuperar su estabilidad o establecer nuevas relaciones. No quieren aceptar su responsabilidad en la ruptura y se niegan a perdonar a su ex pareja o a ellos mismos.

Esto le da al bando equivocado una excusa para transmitir su miseria a aquellos que se encuentran en su círculo de amistades o colaboradores. El dolor ahora está multiplicado y las adversidades arruinarán sus vidas y causarán más dolor.

Hace poco, me encontré con una amiga que había sufrido un divorcio contrariado. Ella estaba devastada porque él había sido su "verdadero amor" y la había dejado. Al igual que un auto fuera de control golpea a todos los autos con los que se cruza, ella comenzó a golpear cada auto en su camino. Uno tras uno, sus amigos y familia se transformaron en inocentes espectadores atrapados en su tornado emocional. Su furia fue transferida a la gente que ella quería, gente que no había tomado partido en su ruptura matrimonial. Esto le significó más dolor y al final, una enfermedad. No hubo que esperar mucho para verla en el hospital con neumonía, y luego su padre y más tarde su madre, todos con la misma enfermedad. Ella hizo a un lado al nuevo hombre que tenía en su vida, que le ofrecía amor, comprensión y la realización de los sueños que había tenido durante toda su vida. En un momento, alguien la alentó a volver a realizar las prácticas de meditación y técnicas terapéuticas, las cuales ella conocía muy bien; pero ella se limitó a encogerse de hombros antes tales sugerencias y mantuvo sus brazos firmemente cruzados para conservar su dolor.

Quizás hayas podido reconocerte a ti mismo en el escenario que he descrito, o quizás te recuerde a alguno de tus amigos. Cuanto más la gente internaliza su dolor y se aferra a la desdicha, más crean esta enorme afluencia de energía de cada una de las personas que las rodean y la ahogan en más y más desdicha.

Lo que fue increíble fue que cuando al final pude convencer a mi amiga y persuadirla para que descruce sus brazos y que se imaginara a si misma enviando pensamientos amorosos y de perdón y que dejara de usar excusas para no tomarse un tiempo para meditar, su vida entera cambió por completo.

Recuerdo cuando me sentí destruido por el artículo difamatorio sobre mi persona en la revista "MONEY". No tan solo castigue a la publicación, sino también a todos los que me rodeaban. Me creé más de una docena de nuevos conflictos que resolver. Mi enojo y mi negación para perdonar solo hacían que las cosas se pusieran peor. Cada vez que castigaba a alguien, les daba la justificación necesaria para que después me castigarán. No fue hasta que asumí la responsabilidad de esos efectos en mi vida y practiqué el perdón – no el olvido – que yo comencé a sanar. Mientras sigas aferrándote a la ira, a la victimización y al dolor, tendrás esta energía negativa bloqueada dentro de ti haciéndote enfermar – mentalmente, espiritualmente y físicamente.

#### Sobre El Autor

Brian Sheen es el Director Ejecutivo del Centro de Auto descubrimiento y meditación de Delray Beach, Florida. Es autor de 5 libros y varias cintas y casetes.

Para más información, el sitio en Internet es <http://www.spiritgrowth.com>

## Despuès De Un Tiempo

### Cuento Anónimo

Después de un tiempo aprendes la diferencia entre sostener una mano y encadenar un alma.

Y aprendes que amar no significa apoyarse y que la compañía no significa seguridad.

Y comienzas a aprender que los besos no son contratos y los regalos no son promesas.

Y comienzas a aceptar tus derrotas con la cabeza en alto y los ojos abiertos, con la gracia de un adulto y no con la aflicción de un niño.

Y aprendes a construir todos tus caminos en el hoy, el suelo del mañana es demasiado incierto para hacer planes.

Después de un tiempo aprendes que hasta la luz del sol quema si te expones demasiado.

Entonces, cultiva tu propio jardín y embellece tu propio espíritu, en vez de esperar que alguien te traiga flores.

Y aprendes que en verdad puedes persistir.

Que en verdad eres fuerte.

Y que en verdad eres digno.

## Reflexiones Sobre El Texto

por Ray Gribble

### Reflexión Inspirada En EL Espíritu Santo

El Espíritu Santo es el vínculo de Dios contigo. Es función del Espíritu Santo conducirnos hacia la Expiación. Es nuestra función la de seguirlo para dejar atrás las ilusiones. Él es único ya que con el objeto de guiarnos más allá de las ilusiones, Él conoce tanto las ilusiones como a Dios.

Mientras estemos en la ilusión de la separación, no sabemos anda. El Espíritu Santo nos conduce hacia la percepción verdadera, reemplazando nuestros temores con amor. Él está más allá de la comprensión, de la misma forma en que Dios lo está. Sin embargo, somos totalmente comprendidos por Él. Él es el Comunicador perfecto. Él nos ayuda a traducir todos nuestros temores en amor. Nos ayuda a reconocer el amor de Dios. Está con nosotros siempre, y siempre trabaja para nosotros y para Dios. Su mensaje es simple, su tarea es fácil; es sólo nuestra falta de voluntad para escuchar y aceptar lo que causa que nosotros pensemos de otra forma. Cuando pensamos en verdad, estamos en comunión con el Espíritu Santo. Todos nuestros otros "pensamientos" no son reales, no son más que desvíos sin sentido hacia la ilusión.

El Espíritu Santo es la Mente de Cristo. La Mente de Cristo es el Hijo de Dios. Esta en ti ahora, es parte también de la ilusión, temporaria pero necesaria. Cuando la ilusión llegue a su fin, no habrá necesidad de ningún tipo de comunicación, ya que el Conocimiento es universal. El "YO SOY" es todo lo que hay. Nos transformamos en Yo y todos nos hacemos Uno.

No, no entiendo esto ahora. Simplemente lo acepto. Y está todo bien.

#### Sobre El Autor

Ray Gribble ha publicado estos comentarios la Internet, pero ahora no se encuentran disponibles por cuestiones laborales de su autor.

Para recibirlos, por suscripción y en inglés [www.Your-Daily-Bread.com](http://www.Your-Daily-Bread.com)

Milagros en Red es una asociación civil sin fines de lucro dedicada a extender las enseñanzas de Ucdm® acompañando a los estudiantes en la práctica de sus vivificantes principios.

Muchos de ustedes reciben los "**Regalos de Ucdm**", email diario cuya modesta intención es la de ser un amoroso recordatorio de nuestra verdad.

Otro de los servicios a los que pueden sumarse, es a la publicación bimestral "**Semillas de Milagros**". Esta revista nos acerca en sus 20 páginas, los últimos artículos de los maestros más conocidos. Bien vale recordar que "Semillas de Milagros" es la sucesora de "Despertar", después de sus casi 7 años acompañando al estudiante de milagros.

También estamos trabajando en la construcción del sitio en Internet. Hasta ahora tenemos solamente una página de bienvenida. Todavía le faltan muchísimas horas de trabajo al sitio, pero confiamos en que serán pacientes y generosos con nosotros mientras lo conseguimos.

Pero para hacer menos larga la espera, tenemos una buena nueva para compartir con ustedes: Robert Perry y Allen Watson han autorizado a Milagros en Red para que traduzcan la serie de cuadernillos que han escrito para acompañar al estudiante de Ucdm®. ¡Y el primero ya está listo!!

Su título es "**Viendo la Faz de Cristo**". Este cuadernillo busca presentar la visión elevada que el Curso tiene de nuestra naturaleza Divina, explicando como podemos ser parte de Dios al mismo tiempo que seguimos pensando y conduciéndonos como lo hacemos; cómo podemos ser seres espirituales mientras todavía parecemos tener mentes pequeñas encerradas en pequeños cuerpos. Presenta una forma de interpretar a otras personas de tal manera que miremos con cariño "la faz de Cristo" en ellos no importa lo que piensen, digan o hagan.

Si están interesados en adquirir este ejemplar, es oportuno que conozcan su costo y cómo pedirlo. El precio de venta es de \$4 y pueden pedirlo enviando un email. En futuras ediciones de este boletín, les seguiremos anunciando los títulos de los nuevos cuadernillos disponibles.

Robert Perry, Allen Watson, Beverly Hutchinson, Gerald y Diane Jampolsky, Jon Mundy, Ian Patrick, Hugh Prather, Richard Gayton, Louise Frechette, Greg Mackie, Nick y Anne Davis y tantos otros han permitido generosamente que Milagros en Red extienda el material que han escrito. Pero recordemos que esta lectura no pretende, de ninguna manera, sustituir el estudio del Texto mismo.

Con respecto al uso del material, todos los autores han pedido que se mencione la fuente; así que esperamos que cada uno de ustedes haga lo propio.

Desde ya, si no están interesados en recibir mensualmente este boletín, no tienen más que hacérselo saber. Para eso, pueden enviar un email en blanco incluyendo en el campo sujeto la leyenda "No recibir boletín".

Muchas Gracias.